

APRIL 225. — 19 APRIL 1881. — LEPTA 10.

ὁπὲρ πατριωτικῶν καὶ ἀγαθοεργῶν σκεπῶν.

Οἱ ἐκ Πορταρίας τοῦ Βώλου ἀδελφοὶ κ. κ. Δημήτριος, Θόδωρος καὶ Νικόλαος Ἰω. Νικολαΐδου, τακτικὴ συνδρομῆται πρὸ ἐτῶν τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ "Εθνικοῦ Στόλου" διὰ πράγμα 1000 κατ'έτος, ἀπέστειλαν τῇ ῥηθείᾳ ἐπιτροπῇ 40 λίρας ἀγγλ. διὰ τὸ ἔτος 1880.

Οὐκ ἐν Βάρνην ἐκτελεστοαὶ τῆς διαθήκης τοῦ μακαρίτου Β. Γ. Σουλῖνη ἀπέστειλαν 10 λίρας εἰς τὸ Ὀρφανοτροφεῖον Χ. Κώστα ἀπάντη τοῦ ἐκ λιρῶν 100 καταλειφθέντος αὐτῷ καταλογιστέματος.

Ἡ κυρία Τασοῦ Ἀδαμαντίδου ἔπεμψεν εἰς τὸ Πτωχοκομῖον διὰ τὰς ἐξορτὰς τοῦ Πάσχα δραχ. 112. Ἄλλος δὲ κύριος ἀπέστειλεν ἀνωνύμως εἰς τὸ αὐτὸ φιλανθρωπικὸν κατήσθημα δραχ. 100.

Οἱ κ. κ. Π. Κανάκης καὶ Π. Χαρίλαος προσήνεγκον εἰς τὸ Ὀρφανοτροφεῖον Χ. Κώστα συνδρομὴν ἑκ δραχ. 50.

Ἐπιστήμη, Καλλιτεχνία.

Ἡ Βιογραφία τοῦ κ. ΜΕΤΞ εἶνε ἐνδιαφέρουσα λίαν διὰ τὰς μεταδιδόμενας περὶ τοῦ Βίγνερ ἀκριβεῖς εἰδήσεις, τὴν θερμότητα μεθ' ἧς εἶνε γεγραμμένη, πρὸς ἣν συνδέεται ἐρίως ἀδολῶτος ὅπο τῆς φιλίας καὶ ἐν δικαίῳ μέτρῳ ἐκτιμῶσα τὴν ἀξίαν τοῦ βιογραφημένου.

— Τὴν 10<sup>ην</sup> Ἀπριλίου (v) ἐγένετο δεκτὸς εἰς τὴν γαλλικὴν Ἀκαδημίαν ὁ διάσημος δικηγόρος Rousse, ἐκλεχθεὶς εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ πρὸ διετίας ἀποθανόντος Ἰουλίου Φάβρου, ὃν κατὰ τὰ εἰθισμένα ἐνεκρίμας διὰ τοῦ εἰσιτηρίου ἐπὶ τὸν θάνατον. Εἰς αὐτὸν δ' ἀπήντησαν ὁ ἀκαδημαϊκὸς δόξ

Τὴν πρώτην προσεχοῦς Ἰουνίου ἄρχεται ἐν Βρυξέλλαις

μεγάλη διεθνὴς ἐκθεσις βιομηχανικῇ καὶ καλλιτεχνικῇ. Ἡ ἐκθεσις αὕτη θέλει διαρθεῖ εἰς πολλὰ τμήματα, ὧν ἕκαστον θέλει περιλάβει ἴδιον εἶδος προϊόντων. Θὰ ἐκτεθῶσι τῆπ-  
τες, ὑφάσματα διάφορα, προϊόντα διακοσμήσεως τῶν οἰ-  
κίων, ῥαψάκια, δικτυώτα, κεντήματα, σκεύη κεραμικῶν καὶ  
χρυσταλλοῖ, θελοὶ παντὸς εἶδους, καλλιτεχνικὰ σκεύη ἐξ  
δρεϊάλλου, χρυσοποιὰ καὶ ἀδαμαντοκόλλητα, ὅπλα, μου-  
σικὰ ὄργανα, καλλιτεχνικὰ φυλουργήματα, μάρμαρα, τε-  
χνητὰ ἄνθη, ὠρολόγια, τυπογραφικὰ εἶδη κτλ.

Α — Έσχατως ἐπωλήθη ἐν Παρίσις, ἀντὶ 4.100 φράγκων ἀσπανιζατὰ καὶ πολὺταις, ἑκδοσις τῶν δημοτικῶν ἑσπῶν εἰς δύο τόμους καὶ εἰς φύλλον, ἐκδομένη τῷ 1488 ἐν Φλωρεντίᾳ δαπάναις Bernardi et Neri Nerliorum. Τὸ βεβλῖον τοῦτο ἀνῆκε τῷ τῷ ἐν Λυδῶν προζένω· τῆς Ἑλλάδος καὶ γνωστῷ βιβλιοφίλῳ μακαρίτῳ Ἰευνεῖ.

— Εἰς τὴν ἐν Παρίσιον Ἀκαδημίαν τῶν ἐπιγραφῶν ἀνεκοινώθη ἔσχατος ὅτι ἐν τινι παρὰ τὴν Ἱερουσαλὴμ λίμνην ἀνεκαλύφθη ἐβραϊκὴ ἐπιγραφή λίαν ἐνδιαφέρουσα. Ἡ ἀνακάλυψις ἐγένετο ἐκ τύχης· ὁποῦ τινος νέου λουομένου ἐν τῇ λίμνῃ, ὧν εἰς προπελάσας ἐπὶ τι μέρος, ἔβη ἡ ὄχθη ἀπετέλει ψυχλὴν κατωφέρειαν, ἀνεκάλυψε θόλον αποτελουμένην τὴν ἐξ ὧσιν μικρὰς τινος στήρακας ἐξοστύσαντες ἐνταῦθα εἶδον τοὺς τοίχους κεκαλυμμένους δι ἐβραϊκῶν γραμμάτων. Οἱ ἀρχαιολόγοι ἐπευσαν νὰ μελετήσωσι τὴν ἐπιγραφὴν, τελευταίον δὲ ὁ κ. Σίγγερ ἐμείνεν ἐξ ὧρας ἐν τῷ θόλῳ, κρατῶν λόχον, πρὸς ἀνάγνωσιν καὶ ἀντιγράφειν αὐτῆς. Ἐν τῇ γενομένῃ δὲ μελέτῃ προέκυψεν ὅτι ἡ ἐπιγραφὴ εἶνε ἀρχαιοτάτη, ἀναγομένη μέχρι τοῦ ὀγδόου πρὸ Χριστοῦ αἰῶνος, καὶ φαίνεται περιέχουσα ἀληθινὴν τὴν κατὰ κράτος τοῦ ποταμοῦ ἐκείνου διαρρύχουσαν. Ἡ σπάνις ἐβραϊκὴ ἀνέπιγραφος ἐπαυξάνει μεγάλως τὴν ἀξίαν τῆς γενομένης ἀνακαλύψεως.

— Εἰς ἑκατοστὴν ἔκδοσιν πρόκειται νὰ ἐκδοθῶσι προσε-  
χῶς τὰ ἔργα τοῦ περιβοήτου Ζολᾶ, τὸ «Assommoir» καὶ ἡ  
«Nana». Εἰς τὼν οἰκίῳν τοῦ ἱερουτοῦ τῆς φυσιολογικῆς  
σχολῆς, ὁ κ. Paul Alexis, ἀνακινεῖ ὅτι ὁ Ζολᾶ προτίθει νὰ  
συμπληρώσῃ τὴν χύκλον τὴν ὑπὸ τὸν τίτλον «Les Rou-  
gon-Macquart» ἐκδοθέντων αὐτοῦ μυθιστορημάτων διὰ νεω-  
τέρων ἔργων, περιγραφόντων τὸν ἀγροτικὸν καὶ στρατιω-  
τικὸν βίον ἐν Γαλλίᾳ. Ὡς παράρτημα τοῦ «Assommoir»  
σχεδιάζει νέναι τὸ μυθιστόρημα, ἐν ᾧ ἐκτίθεται ἡ ἐπίδρασις  
τῶν κοινωνιστικῶν καὶ ἄλλων πολιτικῶν θεωριῶν ἐπὶ τῷ  
ἀπαίδευτῳ ἔργατῳ. Πλην δὲ τούτου ὁ Ζολᾶ ἔχει ὑπὸ με-  
λέτην δύο ἑτι ἔργα, ἐν μὲν ἀναφερόμενον εἰς τὸν ἐν τοῖς  
δηροδρόμοις καὶ ἄλλοις εἰς τὸν ἐν τοῖς μεγάλοις ἐργοστασί-  
οις βίον. Μετὰ τὴν περάτωσιν καὶ τῶν ἔργων τούτων, αἰνῶς  
ἔχει σχεδιάσει ἀπὸ πολλοῦ, ὁ Ζολᾶ σκοπεῖ νὰ παύσῃ γρά-  
φων πλέον, ἢ νὰ τραπῇ εἰς ἄλλο εἶδος, ἴσως εἰς συγγραφήν  
ἱστορικῶν ἔργων.

Ανεφέραμεν ἄλλοτε τὴν ὑπὸ τοῦ φιλομούτου βασιλέως τῆς Πορτογαλίας δὸν Λουίς μεταφρασίν τῶν ἐργῶν τοῦ Σινι σπείρου. Διὰ τὸ ἔργον τοῦτο ὁ βασιλικὸς μεταφραστὴς ἔλαβὲ τὴν οὐκ εὐκαταφρόνητον ποσὴν 5.000 λίρων στερλίνων, ὅπερ οὖν ὁ φιλόλογος ποσὸν ὅσον καὶ φιλόμουςαι ἡγεμόνι προῦρι σεν ὑπέο ἐλάμβανονταί τινος.

— Πάρετε προσοχή! Η Επιστολή στην Ελπίδα, που δημοσιεύει η ενδιάμεση στατική ελπίδα, περιγράφει το πρόβλημα της μυστικής, εξ ου καταρτίζεται ότι ο μόνον μόνος μεταβλητών ανθρώπων είναι ο Γερμανός. Ο Γερμανός Hermann C. H. καθολικός εν τῇ πανεπιστημίου του Breslau, δίδει τὰς ἐξῆς περιγραφὴς π. προσφορὰς ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου:

«Ατυχώς, λέγει, μόνον ἐν Βρυξέλλαις ἔγένοντο ἄγρια τοῦδε παρηγορηθεῖς ἐπὶ σπουδαστῶν. Κατὰ τὸ ἔτος 1867 ἔφθον ἐν συνόλῳ 60 τοὶ 100, μεταξὺ δὲ τῶν φοιτητῶν τῆς ἱατρικῆς 56 τοὶς 100 ῥύμψας· κατὰ Ἰούλιον τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἔφθον ἐν νέῳ μεταξὺ τῶν φοιτητῶν τῆς ἱατρικῆς 57 τοὶς 100. Τὸ φαινόμενον ὅτι κατὰ τὰς πρώτας ἐξαμηνίας ἀπαργουσι ὀλιγώτεροι ῥύμψας ἀποδοτεῖν οὐχί εἰς σύμπτωσιν, ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸ ἀποτέλεσμα τῆς σπουδῆς καὶ μετέπειτα νεκρὰ τὴν ἐφετάσασιν τῆς φύσεως, εἰς ἃς υποβάλλονται οἱ φοιτηταί.

Ἡ προπαρασκευὴ διὰ τὰς μετὰ τὸ πέρας τῶν σπουδῶν  
ἐξετάσεις, διὰ τὰς ἐξετάσεις τῆς φυσικῆς, διὰ τὰς ἐξετάσεις  
τοῦ δικαίου, τῆς φιλολογίας καὶ τῆς ἱατρικῆς παράγουσι

καὶ αὐξάνουσι τὴν μυωπίαν, ὡς ἡδυνήθησαν νὰ πεισθῶν διὰ συν-  
νεχῶν παρατηρήσεων. Πρὸ πολλοῦ ἤδη ὁ κ. Donders ἐπε-  
θύμει νὰ γείνωσι τοιοῦτου εἶδους ἐρευνᾶν εἰς τὰ ἱδρύματα  
τῆς ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως· δυστυχῶς ὅμως εἶνε λίαν δύσ-  
κολον νὰ κατορθώσῃ τις νὰ ἐξετάσῃ ἀπαντὰς τοὺς σπουδα-  
στὰς, οἰονομήσει καὶ ἂν εἶνε τὸ ὄφελος, τὸ ὅποιον θέλει  
προκύψει εἰς αὐτοὺς ἐκ τῆς ἱατρικῆς ταύτης ἐπισκέψεως. Οὗ-  
τω λίαν προσφάτως παρετήρησα ἑνδεκά μεταξὺ 108 σπου-  
δαστῶν τῆς ἱατρικῆς, φέροντας διόπτρας, αἵτινες βεβαίως  
ἦσαν ὅλως ἀκατάλληλοι εἰς τὴν πάθησιν τῶν ὀφθαλμῶν  
αὐτῶν.

Ὁ ἱατρός Gartner ἐν Τουρίγγῃ ἐδυνήθη νὰ ἐξετάσῃ ἐν  
διαστημάτι εἰκοσασετὰς ἐπείκειαν τῶν 600 φοιτητῶν τῆς  
θεολογίας, παρουσιασάντων τὸν ὑπερμεγέθη ἀριθμὸν 79 τοῖς  
100. Βλέμμα ἐπὶ τοῦ ἀκροατηρίου μου ῥιπτόμενον, διηγι-  
σμένου διὰ κοίλων διόπτρων, θέλει καταστήσει προφανές  
ὅτι καὶ ἐπὶ τούτου ἔτι θὰ ἐπετυγχάνετο θαύτης συγκομιδῇ  
διὰ τὴν στατιστικὴν τῆς μυωπίας.

Ἐκτὸς τῆς Γερμανίας, ἐλάχιστος ἀριθμὸς μαθητῶν ἐξη-  
τάσθη μέχρι τοῦδε, ἐξ οὗ δὲν εἶνε δυνατὴ σύγκρισις τις με-  
ταξὺ τῶν Γερμανῶν καὶ τῶν σπουδαστῶν ἄλλων χωρῶν.

Ὁ Callan εὔρε τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν μυωπῶν ἐν τοῖς  
σχολείοις τῶν μαύρων, ὅταν καὶ ἐν τοῖς ἀγροτικοῖς εὐρω-  
παϊκοῖς. Ἐν Πετρούπολει ὁ Ἑρρίμαν συνήνεγκε πλείονας  
Γερμανοὺς ἢ Ῥώσους ἀμβλύωπας. Ὁ Reich τέλος ἐν Τι-  
φλίδι πλείονας Ἀρμενίους μύωπας ἢ Ῥώσους. Ἐκ τοῦ  
ἐναντίου, ὁ Pflüger ἐν Βόννῃ, διερευνῶν τοὺς Ἑλβετοὺς δι-  
δασκάλους, εὔρε μόνον 14 τοῖς 100 μεταξὺ τῶν Γάλλων  
Ἑλβετῶν καὶ 24 τοῖς 100 μεταξὺ τῶν Γερμανῶν τοιοῦτων.  
Ὁ Δέρβυ, Agnew καὶ Loring ὑπελόγησαν μόλις 16 μέχρι  
27 τοῖς 100 σπουδαστὰς μύωπας ἐν τοῖς ἀνωτέροις ἐκπαι-  
δευτηρίοις τῆς βορείου Ἀμερικῆς. Ἐγὼ δ' αὐτὸς ἐπὶ τέλει  
κατὰ τὸ ἐν Παρίσιον συνελθόν διεθνές Συνέδριον τῶν ἱα-  
τρῶν, ἐδυνήθη ν' ἀπευθύνῃ τὸν λόγον γερμανιστῇ εἰς πάν-  
τα φέροντα διόπτρας, ἐν πληρεῖ πεποιθῆσαι ὅτι εἶνε συμπα-  
τριώτης μου. Βέβαιον λοιπὸν σχεδὸν τυγχάνει ὅτι ἡμεῖς οἱ  
Γερμανοὶ, παρ' οἷς ἡ ὑποκριτικὴ ἐκπαίδευσις διαρκεῖ ἐπὶ  
μακρὰ ἔτη, ὑποκείμεθα πλείονον εἰς τὴν μυωπίαν, ὅπερ  
ὅμως, ἔνα ὧμεν ἐν τῇ ἀληθείᾳ, δὲν ἐξηκριβώθη εἰσέτι.

Ὡς συμβαίνει πανταχοῦ, οὕτω καὶ ἐν Breslau, ὁ ἀριθ-  
μὸς τῶν μυωπαζόντων ἀξίζει ἀπὸ τάξεως εἰς τάξιν μέχρις  
οὗ ἀποβαίνει ἀληθὲς καταπληκτικὸς κατὰ τὰ δύο τελευ-  
ταῖα ἔτη τῶν γυμνασίων καὶ τῶν εἰδικῶν σχολείων ἀμφο-  
τέρει μεταξὺ 35 καὶ 60 ἐπὶ τοῖς 100, ἀνέρχεται εἰς 64 τοῖς  
100 ἐν Breslau, εἰς 75 τοῖς 100 ἐν Μαγδεβούργῃ, εἰς 80  
τοῖς 100 ἐν Βρελάγγῃ καὶ φθάνει τὸν ἀριθμὸν 100 τοῖς 100  
ἐν Αἰδελδέργῃ.

Ἐὰν τόσοι ὑπάρχουσιν ἐν τῷ κόσμῳ μύωπες, τοῦτο προέρ-  
χεται ἐκ τῆς στάσεως, ἣν λαμβάνομεν, ὅταν πρόκηται νὰ  
ἀναγνώσωμεν ἢ νὰ γράψωμεν, κλίνοντες πρὸς τὰ ἔμπροσθεν  
καὶ ἔχοντες τὴν κεφαλὴν πρὸς τ' ἀριστερά. Ἄλλη αἰτία  
πλὴν ταύτης, ὑπὸ τοῦ διδάκτορος Cohn παρατηρηθεῖσα εἶνε  
ὅτι ἡ γραφὴ ἡμῶν ἔχει ὥστεπιπολὺ πλαγίαν κλίσιν. Ὅθεν,  
ὅπως ἀποφύγωμεν τὰ δεινὰ τῆς μυωπίας, ἀναγκαῖον εἶνε τὸ  
μὲν νὰ γράψωμεν τὰ γράμματα κατ' εὐθεῖαν γραμμὴν, τὸ  
δὲ νὰ ἔχωμεν πάντοτε γράφοντες τὴν κεφαλὴν ὀρθίαν, ἐπε-  
ρίδοντες αὐτὴν ἐπὶ τῆς ῥάχους τοῦ καθίσματος.

Ὁ ἐν Ὁδessa φιλόμουσος Ἑλληὴν κ. Γ. Βουτσινᾶς ἐπε-  
ψεν ἐπιστολὴν εἰς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει «Ἑλληνικὸν  
φιλολογικὸν Σύλλογον», δι' ἧς ἀγγέλλει ὅτι ἀναδέχεται  
τὴν ἀγωνοθεσίαν κατὰ διετίαν ἐκπαιδευτικῶν ζητημάτων,  
εἰς τὴν πρακτικὴν ὡφείλειαν τοῦ ἔθνους ἀφορῶντων.

Τὰ ἀγωνοθετήματα ταῦτα ὁρίζει διὰ τῆς ἐπιστολῆς αὐ-  
τοῦ ὁ γενναῖος ἀγωνοθέτης ὡς ἑπεται·

Πρῶτον νὰ συνταχθῇ ὁδηγὸς τῆς δημοτικῆς παιδείας  
ἀμφοτέρων τῶν φύλων, ἐν ᾧ νὰ περιέχονται πρακτικαὶ  
ὁδηγαί περὶ ἀγωγῆς καὶ διδασκαλίας πάντων τῶν μαθη-  
μάτων τῆς δημοτικῆς παιδείας, ἥτοι τῆς ἀναγνώσεως καὶ  
γράφης, ἐποπτικῆς διδασκαλίας (πραγματογνωσίας), τῆς  
διδασκαλίας τῆς μητρικῆς γλώσσης, θρησκευτικῶν μαθη-  
μάτων, ἱστορίας, φυσικῆς ἱστορίας, μουσικῆς φωνητικῆς, γυμνα-  
στικῆς, χειροτεχνημάτων κτλ. κτλ.

Δεύτερον ἀγωνοθέτημα καὶ οἰονομὴ συνέχεια τοῦ πρώτου  
ἔσται νὰ συνταχθῇ ὁμοῖος ὁδηγὸς ἀφορῶν τὴν μέσσην ἐθνι-  
κὴν ἐκπαίδευσιν (ἐλληνικῶν σχολείων καὶ γυμνασίων).

Τρίτον ἀγωνοθέτημα ἔσται ἡ ἱστορία ἐν περιλήψει τῆς  
συστάσεως, ἀναπτύξεως καὶ σημερινῆς καταστάσεως τῶν  
λεγομένων πρακτικῶν ἢ πραγματικῶν σχολῶν, ἐν τε τῇ  
Εὐρώπῃ (Γερμανία, Ἑλβετία, Γαλλία, Ἀγγλία, Ῥωσία,  
Ἰταλία) καὶ ἐν ταῖς Ἠνωμέναις Πολιτεῖαις τῆς Ἀμερικῆς,  
καὶ κατ' ἕκαστον τοῦ προσφωρημένου τρόπου, καθ' ὃν εἶνε  
δυνατὸν νὰ συσταθῶσι τοιαῦται πραγματικὰ σχολαὶ καὶ  
παρ' ἡμῖν.

Ἡ χρονικὴ περίοδος ἐνὸς ἑκάστου τῶν ἀνωτέρω τριῶν  
ἀγωνοθετημάτων ἔσται διετής, δι' ἕκαστον δὲ ἐκ τῶν βρα-  
βευθησομένων ἔργων ὁ κ. Βουτσινᾶς ἀναλαμβάνει νὰ χο-  
ρηγῇ διὰ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Συλλόγου φράγκα δια-  
χίλια, καὶ περιπλέον φράγκα πεντάκσια διὰ τὴν ἐκτύπω-  
σιν αὐτοῦ, ὑποχρεομένου ὅμως τοῦ συγγραφέως νὰ διανεμή-  
σῃ διὰ τοῦ ἀγωνοθέτου δωρεὰν εἰς τὰ ἐν Ἑλλάδι καὶ Τουρκίᾳ  
ἐλληνικὰ ἐκπαιδευτήρια διακόσια πενήκοντα ἀντίτυπα.

Ἡμέρας τοῦ πρώτου διαγωνίσματος ὁρίζεται ἡ 25 Μαρ-  
τίου 1883, ἡ αὐτὴ δὲ ἡμέρα διὰ τὰ ἐπόμενα δύο, ἥτοι ἡ 25  
Μαρτίου τοῦ 1885 καὶ ἡ 25 Μαρτίου τοῦ 1887.

Οὐδὲν ἔργον δημοσιευθὲν ἤδη διὰ τοῦ τύπου γενήσεται δε-  
κτὸν πρὸς διαγωνισμὸν.

Ἡ ἔκτασις τῶν ἀγωνισθησομένων ἔργων δὲν δύναται  
νὰ εἶνε μακροτέρα τῶν εἰκοσι τυπογραφικῶν φύλλων, οὔτε  
μικροτέρα τῶν δεκαπέντε.

Ὁ φιλολογικὸς Σύλλογος ἀποδεχάμενος τὴν προσφορὰν  
τοῦ φιλογενοῦς ἀγωνοθέτου, ἐπεφόρτισε τὴν ἐκπαιδευτικὴν  
ἐπιτροπὴν νὰ παρασκευάσῃ τὸ πρόγραμμα τῆς Α' περιόδου,  
ἐνέκρινε δὲ νὰ δημοσιευθῇ διὰ τῶν ἐφημερίδων καὶ ἡ ἐπι-  
στολὴ τοῦ κ. Βουτσινᾶ πρὸς γνῶσιν τῶν ἡμετέρων λογίων.

Κατὰ τινὰ ἐκ Νέας Φωκαίας ἐπιστολὴν πρὸς τὴν «Πα-  
λιγγενεσίαν» ἐξακολουθοῦσιν αἱ εἰς τὴν νεκρόπολιν Γρίνιον  
ἀνασκαφαί· πλείστα εἶνε τὰ εὐρήματα, ἐν οἷς καὶ τάφος  
περίφημος ἀποκαλυφθεὶς εἰς θέσιν Ναμούρθ. Ἐν τῷ τάφῳ  
τούτῳ πλείστα εἶνε τὰ καλλιτεχνικὰ ἀντικείμενα, ἀλλὰ  
μέρος μόνον τούτων ἡδυνήθησαν νὰ ἐξορβίσωσιν ἐνεκα τῶν  
πλημυριζόντων ὑδάτων, καὶ μεταξὺ τῶν ὁποίων διακρίνε-  
ται προτομὴ πῆλινος τεχνικωτάτη, φέρουσα εἰς τὸν λαμὸν  
συρτὸν καὶ ἐντὸς αὐτοῦ ἐξ κύβους λίαν μικροῦς κομφοτά-  
τους. Ὁ τάφος ἐκαλύφθη ἤδη ἐνεκα τῆς παρουσίας ὑδάτων  
καὶ ἀνεβλήθη ἡ πλήρης κένωσις του, ἔνα ἐκτελεσθῇ τὸ θέρος.  
— Ὑπὸ τὸν τίτλον Documents inédits relatifs à l'his-  
toire de la Grèce au moyen âge ἐδημοσιεύθη ἐν Παρί-  
σιος ὁ δεύτερος τόμος τῶν ὑπὸ τοῦ κ. K. N. Σάθα ἐκδο-  
μένων «Μνημείων Ἑλληνικῆς ἱστορίας».

— Ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἑμπορικὸν Δελτίον» ἐξεδόθη ἄρτι  
ἐν Κωνσταντινουπόλει περιοδικὸν φύλλον, ἀπαξ τοῦ μηνὸς  
ἐπὶ τοῦ παρόντος δημοσιευόμενον καὶ πραγματευόμενον θέ-  
ματα ἔμπορικὰ, βιομηχανικὰ, οἰκονομικὰ καὶ στατιστικά.

— Ἐν Χανίοις τῆς Κρήτης ἐξεδόθη νέα ἑλληνικὴ ἐφημε-  
ρίς ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀλήθεια», ἀγγέλλεται δὲ ἡ ἐκδοσις  
καὶ σατυρικῆς ἐφημερίδος ὑπὸ τὸ ὄνομα «Κίσσα».

## ΒΙΒΛΙΑ

2354. Ἑστία. Ἐκδίδεται κατὰ κυριακὴν. Ἔτος Γ'.  
Τόμος ΙΑ', 19 Ἀπριλίου 1881. Ἀριθ. 277 (225). Λεπτά  
220. Ἀθήνησι, γραφεῖον τῆς «Ἑστίας», ὁδὸς Σταδίου, ἀρ.  
6, 4<sup>ος</sup>, σελ. 16. Περιέχόμενα: Ὁ Ἀμβρακικὸς κόλ-  
πος καὶ ἡ Πρόβεζα ὑπὸ Ἄντ. Μηλιαράκη. — Ὁ ἱατρός Ἀν-  
τωνίος [Μυθιστορία Γ. Ρουφίνης. Μετάφρ. Ἀγγέλου Βλά-  
χου]. — Ἐφημερίδες ἐν Ἀγγλίᾳ. — Χορὸς ἐν Σαλπεντιέρῃ.  
— Τὸ στάδιον τοῦ στρατηγοῦ Γάμφιλδ. — Δάνειον πνεύμα.  
— Ἀλήθειαι. — Σημειώσεις. — Μία συμβουλὴ καθ' ἑδω-  
μάδα.

2355. Ἑμμανουὴλ Κ. Γεωργιάδου: Παλμοί. Ἐν Ἐρ-  
μουπόλει Σύρου. Τύποις «Πατρίδος», 1881. 12<sup>ος</sup>, σελ. 8.

2356. Λόγος ἐπὶ τῇ ἐορτῇ τῆς 25<sup>ης</sup> Μαρτίου, ἐκφο-  
νηθεὶς ἐν Καλάμας προσκλήσει τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς τῇ 25  
Μαρτίου 1881 ὑπὸ Π. Ι. Παπαναστασίου, δ. Φ. Ἐκδίδεται  
δημοτικῇ δαπάνῃ. Τύποις Μ. Πολυμενάκη, ἐν Καλάμας.  
1881. 8<sup>ος</sup>, σελ. 13.

2357. Histoire grecque par Ernest Curtius. Traduite de l'allemand sous la direction de A. Bouché-  
Leclercq, professeur suppléant à la Faculté des Lettres de  
Paris. Tome deuxième. Paris, Ernest Leroux, éditeur,  
28, Rue Bonaparte. 1881. Fascicule N° 11.

## ΑΘΗΝΑΙΣ

| 16 Ἀπριλίου 1881                                          |               | ΑΘΗΝΩΝ                              |                     | 16 Ἀπριλίου 1881                                          |                                       |                  |                     |              |
|-----------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------|---------------------|--------------|
| Δάνεια τῆς κυβερνήσεως                                    |               | Ὁμολογ. ἰκδοθεῖσαι                  | Ὁμολ. ἐν κυκλοφορίᾳ | Ἐποχαὶ πληρωμαὶ τοκομερίδιον                              | Ἐποχαὶ πληρώσεως                      | Ἐτήσι. εἰσδ.     | Τιμὴ ὁμολογ. πραγμ. | Τριγύρ. τιμὴ |
| 25 ἰαν. φράγ.* 8 0/0                                      | πληρ. ἐν Ἑλ.— | 59,799                              | 80,654              | 15 Ἀπρ. 15 Ὀκτωβ.                                         | 15 Μαρτ. 15 Σεπτ.                     | 22.40            | 224.—               | 280          |
| 25 " " 9 0/0                                              | λάδι καὶ ἰ.—  | 40,201                              |                     | 15 " 15 " "                                               | 15 " 15 " "                           | 25.20            | 224.—               | 280          |
| 26 " " "                                                  | ἑσπερικὸν.—   | 52,000                              | 50,510              | 15 Ἰουν. 15 Δεκεμ.                                        | 15 Μαΐου 15 Νοεμ.                     | 33.60            | 453 60              | 560          |
| 4 " " "                                                   | πληρ. ἐν.—    | 16,000                              | 14,255              | 15 Ἀπρ. 15 Ὀκτωβ.                                         | 15 Μαρτ. 15 Σεπτ.                     | 22.40            | 252.—               | 280          |
| 6 " δρ. (μετ' ἀμ.)                                        | Ἑλλάδι μό.—   | 60,000                              | 47,670              | 31 Δεκεμβρίου                                             | 10 Ὀκτωβρίου                          | 6.—              | 100.—               | 100          |
| 10 " φράγ. . . . .                                        | " " " " " "   | 29,772                              | 29,268              | 15 Ἰουν. 15 Δεκεμ.                                        | 15 Μαΐου 15 Νοεμ.                     | 16.80            | 197.50              | 250          |
| 60 " " " " " "                                            | " " " " " "   | 120,000                             | —                   | 20 Ἰαν. 20 Ἀπρὶλ<br>20 Ἰουλ. 20 Ὀκτωβ.                    | 20 Δεκ. 20 Μαρτ.<br>20 Ἰουν. 20 Σεπτ. | 30.—             | 392 1/2             | 500          |
| Πιστωτικὰ καταστήματα ἑταιρίαι                            |               | Μετοχικὸν κεφάλαιον                 | Κεφάλαιον πραγμ.τιν | Ἀποθεματικὸν κεφάλαιον                                    | Ἐποχαὶ πληρωμαὶ μερίσματος            | Τελειωτ. μερίσμα | Τιμὴ πραγμ.μετ.     | Τριγύρ. τιμὴ |
| Ἑθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος . . .                          |               | 18,000,000                          | Ὁλόκληρον           | 12,630,000                                                | 15 Ἰαν. 15 Ἰουλ.                      | 116.—            | 1,000               | 3,630        |
| Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος                      |               | 14,000,000                          | 9,800,000           | 417,000                                                   | 15 " 15 " "                           | 5.15             | 175                 | 302          |
| Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πιστεως . . .                        |               | φρ. 5,000,000                       | Ὁλόκληρον           | 88,810                                                    | 20 " 20 " "                           | φ. 4.30          | 100                 | 122          |
| Ἀσφαλιστικὴ ἑταιρεία δ' Ἀρχαγγέλου .                      |               | 15,000,000                          | φρ. 3,250,000       | —                                                         | 1 Μαρτίου                             | φ. 9.—           | φρ. 100             | 61           |
| " " δ' Ἀφεινῆς . . .                                      |               | 3,000,000                           | 300,000             | 500,000                                                   | 30 Ἰανουαρίου                         | 16.—             | 100                 | —            |
| " " δ' Ἀλκυονίδων . . .                                   |               | 1,400,000                           | 280,000             | 109,340                                                   | 25 " "                                | 8.10             | 100                 | —            |
| Ναυτικὴ Τράπεζα ἢ Ἀλκυονίδων . . .                        |               | 2,000,000                           | 527,200             | 42,294                                                    | 20 Ἀπριλίου                           | 16.66            | 200                 | —            |
| ἑταιρία τῶν Μεταλλουργῶν τοῦ Λαυρίου.                     |               | 20,000,000                          | 14,000,000          | —                                                         | Ἰανουαρίου καὶ Ἰουλ.                  | 4.50             | 140                 | 116 1/4      |
| Συνάλλαγμα                                                |               | Νομίσματα                           |                     | Παρατηρήσεις                                              |                                       |                  |                     |              |
| Λαόνδιον Ἑθν. Τραπεζῆς 3 μην. 29.90. — Ἑμπ. 3 μην. 29.60. |               | Εἰκοσάφρακτον δρ. 23.55             |                     | * ἀπὸ ἀριθ. 1—59,799 τῶν 8 τοίς εκατ.                     |                                       |                  |                     |              |
| Γαλλ. Ἑθν. Τραπ. 3 μην. δρ. 118. — Ἑμπ. 3 μην. δρ. 117.   |               | Λίρα Στερλίνα " 30.10               |                     | " 59,800—100,000 " 9                                      |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               | Λίρα Ὀθωμανικὴ " 26.30              |                     | Δάνειον Ἑθν. Τραπεζῆς φρ. 60 ἰκατομμυρίων                 |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               | Ἀυστριακὸν Φλορίον " "              |                     | 94 1/2                                                    |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               | Ἀργυρὸν φράκτον " "                 |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| ΕΠΑΡΧΙΩΝ                                                  |               | ΒΙΕΝΝΗΣ (21 Ἀπριλίου)               |                     | ΠΑΡΙΣΙΩΝ (25 Μαρτίου)                                     |                                       |                  |                     |              |
| Πατρὸν—Λαόνδ. 3 μην. (17 Μαρτίου) Ἑμ. 30.10—30.45.        |               | Λον. αἱ 10 λ. σ. 3 μην. φιο. 118.15 |                     | Λαόνδιον διαπρ. ἐν ὄψ. (μ. 3 0/0) φρ. 25.35 1/2—25.40 1/2 |                                       |                  |                     |              |
| Κερκ.—Λαόνδ. 3 μην. (14 Ἀπριλίου) 29.50—29.70.            |               | Παρίσι. τὰ 100 φρ. " 46.65          |                     | Χρυσὸς 1000/1000 τὸ χρ. 3.437. 5 ὑπερίστ. 0/00            |                                       |                  |                     |              |
| ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ (15 Ἀπριλίου)                          |               | Εἰκοσάφρακτον " 9.33                |                     | Ἀργυρ. " τὸ χρ. 218.89 ὑποτ. 142 1/2—147 1/2 0/00         |                                       |                  |                     |              |
| Σιδηρόδρομοι Εὐρωπ.—Τουρκίας φρ. 51 3/4                   |               | Ἀργυρὰ φιορ. 100                    |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| Ἑλληνικὸν δάνειον τῶν 8 0/0. " 247                        |               | ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ 22 Ἀπριλίου               |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| " " 9 0/0. " 257                                          |               | Λον. αἱ 10 λ. σ. 3 μην. φιο. 118.15 |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| ἑταιρία Μεταλλ. Λαυρίου. " 111                            |               | Παρίσι. τὰ 100 φρ. " 46.55          |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| Λαόνδιον 3 μηνῶν. " γρ. 110—110 7 1/2                     |               | Εἰκοσάφρακτον " 9.35                |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| Παρίσιον 3 " " " γρ. 23—23.05.                            |               | Ἀργυρὰ φιορ. 100.                   |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| Λίρα Ἀγγλική. " γρ. 109 39/40.                            |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
| Εἰκοσάφρακτον. " 87 23/40.                                |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |
|                                                           |               |                                     |                     |                                                           |                                       |                  |                     |              |

### Ἀλληλογραφία τῆς Ἑστίας.

κ. Ι. Β. Σύρον. Ἐλήφθησαν. Τὸ φύλλον ἀποστέλλεται  
ὅμιν ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος. — Dr R. S. Bell's  
Valley. Τῇ ἐντολῇ τοῦ ἐνταῦθα βιβλιοπώλου κ. Wilberg,  
ὅστις ἐνέγραψεν ὡς συνδρομητὴν τῆς «Ἑστίας», τὸ φύλ-  
λον ἀποστέλλεται κατ' ἀρχὰς εἰς Aachen ἀλλ' ἀπὸ ἐνός  
μηνὸς ἀποστέλλεται κατ' εὐθεῖαν εἰς ὅπου, οὕτε δυσκόλιν  
τινὰ ἐπιοτάξαμεν εἰς τοῦτο, ὡς σὰς ἐπληροφόρησαν οἱ κ.  
B. et V. — Ἐπεκουρεῖω. Ἀθήνας. Ὁ τοῦ «Ξενοδοχείου  
τῆς Μεγάλης Βρετανίας», ὅστις δύναται νὰ θεωρηθῇ ἀλη-  
θὲς καλλιτέχνης, καὶ νὰ καταταχθῇ μεταξὺ τῶν ὑπερφη-  
ρῶν καὶ φανατικῶν ἐκείνων μαγείρων, περὶ ὧν δὲν ἐνθυ-  
μούμεθα τίς ἔλεγε, ὅτι θεωροῦσι τὸ ἐπάγγελμά των ὡς τὸ  
πάντων ἀνώτερον, ὡς τέχνην ἔξοχον καὶ ἱερὰν, οἵτινες κρα-  
τοῦσι τὴν μαγειρικὴν μάχαιραν μὲ τὸ αὐτὸ ὑπερήφανον  
ἦθος, μεθ' οὗ πασὰς τις τὸ γαταγάνιον, ἀποτίλλουσιν ὄρ-  
νινα μεθ' ὅσης ἐπισιμότητος ἱεροσάντης θὰ ἐθεώρει τὰ  
σπλάγχνα ἱερῶν, κυτοῦσι τὴν ὁμολέτταν μὲ μεγα-  
λοπρέπειαν ᾧ ἔρξου μαστιγώνοντος τὴν θάλασσαν, ὧν ἡ κό-  
μη λευκαίνεται ὑπὸ τὸν ἀμετακίνητον βραβύκινον σκούφον,  
καὶ οἵτινες θὰ ἐθεώρουν ὡς ὑπεράττην ἡδονὴν νὰ εὐρεθῶσι  
κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτῶν ὥραν μὲ τὴν χεῖρα εἰς τὴν λα-  
βὴν χύτρας, ὡς ο

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1404.

[Τῷ πρώτῳ λύτῃ δωρηθήσεται ἐν βιβλίον].

[illegible]

Σημείωσις. — Τὰ μὲν 24 τετραγωνίδια, ὁριζοντίως λαμβανόμενα, παριστῶσι τὰ 24 γράμματα τοῦ ἀλφαβήτου, αἱ δὲ ἐν αὐτοῖς στιγμαὶ ποσάκις τὸ γράμμα λαμβάνεται ἐν τῇ ζητούμενῃ παροιμίᾳ.

Εὐρὲ ἀριθμὸν διψήφιον, οὗ τινος τὸ ἡμισυ ὑψούμενον εἰς τὸ τετράγωνον παράγει ἀριθμὸν διψήφιον πάλιν καὶ ἔχοντα τὰ αὐτὰ ψηφία μετατεθειμένα.

Ὑπὲρβα μέγας ἐπὶ γῆς. Ἐγνώρισα μητέρα,  
Ἀλλὰ τὸν σύζυγον αὐτῆς δὲν εἶχον καὶ πατέρα.  
Μὲ πλοῖον ἐταφείδευσα, καὶ μὲ τὰ πλοῖα τρέχω  
Καὶ τώρα, ὅταν τράχηλον καὶ κεφαλὴν δὲν ἔχω.

Je suis grand ou petit, et ma taille varie ;  
Et je n'ai cependant ni plus ni moins qu'un pied.  
Qui m'a ne fait pas grande envie,  
Qui ne m'a pas fait grand'pitié.

1400.

\*Ο πατήρ έχει ἐπὶ τοῦ παρόντος ηλικίαν 45, ὁ δὲ υἱὸς 15 ἐτῶν, ἐπομένως ἡ ηλικία τοῦ πατρὸς θὰ εἴναι διπλασία τῆς τοῦ υἱοῦ μετὰ 15 ἔτη, ὅτε ἡ μὲν τοῦ πατρὸς θὰ εἴναι 60, ἡ δὲ τοῦ υἱοῦ 30.

Σημείωσις. — Τοῦ προβλήματος τούτου υπάρχουναι καὶ ἄλλαι λύσεις.

Υἱὸς - Ἰός.

 $\Phi$ 

**Δ Ι Σ**

# THE

A U M  
O E E

M E P

A Λ O

# ION



1403.

## Procès.

1

'Αθήνησι τύποις 'Αδελφῶν Περρῆ.